

Naalliutsitsisarneq allatullu peqqarniingartumik, inuppalaanngitsumik imaluunniit nikanarsaataasumik pinnittarneq imaluunniit pillaasarneq akiorniarlugit Naalagaaffiit isumaqatigiissutaat

Naalagaaffiit matuminnga isumaqatigiissusioqataasut,

isumaqartut, Naalagaaffiit Peqatigiit aalajangersaaqatigiissutaanni tunngavigisassatut nalunaarutaasunut naapertuuttuussasoq inuit silarsuarmiut tamarmik naligiimmik annaasassaannigitsunillu piginnaatitaaffeqarnissaannik akuersaarinnineq kiffaanngissuseqarnermut, naapertuillu arnermut silarsuarmilu eqqissisimanissamut tunngaviussasoq,

akuersaarinnittut, piginnaatitaaffiit taakkua inuit ataasiakkaat inunnguutsimiilli pissusissamisoortumik ataqqinassuseqarnerannit pisuunerannik,

miserratiginninngitsut Naalagaaffiit Peqatigiit angerfigeqatigiissutaata, pingaartumik artikel 55-ip, naalagaaffinnut pisussannortitsinerannik inuttut piginnaatitaaffinnik aamma kiffaanngissutsikkut piginnaatitaaffinnik tunngaviusunik ataqqinnillunilu naalagarsiorfiginninnissamik siuarsaaniarnissamut,

tunngavigalugu Inuttut Piginnaatitaaffiit pillugit Silarsuarmioqatigiit nalunaarutaanni artikel 5 aamma Inuinnartut naalakkersuinikkullu Piginnaatitaaffiit pillugit nunat tamalaat Isumaqatigiissutaanni artikel 7, taakkunani tamani aalajangerneqartoq arlaannaannilluunniit naalliutsitsisoqassanngitsoq imaluunniit peqqarniingartumik, inuppalaanngitsumik imaluunniit nikanarsaataasumik pinnittoqaraniluunniit pillaasoqassanngitsoq,

aamma tunngavigalugu inuit tamarmik naalliutsitaanissamut imaluunniit allatut peqqarniingartumik, inuppalaanngitsumik imaluunniit nikanarsaataasumik pineqarnissamut imaluunniit pillarneqarnissamut illersorniarnissaat pillugu nalunaarut, ulloq 9. december 1975 Ataatsimeersuarnermi akuersissutigineqartoq,

kissaateqartullu naalliutsitsisarneq allatulluunniit peqqarniingartumik, inuppalaanngitsumik imaluunniit nikanarsaataasumik pinnittarnerup imaluunniit pillaasarnerup akiorniarnissaani silarsuarmi tamarmi sunniuteqarnerusumik suliniuteqarnissamik

makku pillugit isumaqatigiipput:

KAPITALI I

Artikel 1

1. Isumaqatigiissummi matumani oqaatsimi ”naalliutsitsineq” pineqarput iliuutsit suulluunniit, inuup imaluunniit inuup allap paasissutissarsiffiginissaa imaluunniit nassuertinnissaa siunertaralugu, iliuuseq nammineq inuulluunniit iliuuserisimasaa imaluunniit

iliuserisaasutut pasilliutaasoq pillugu pillarniarlugu, imaluunniit taanna inulluunniit alla pinngitsaaliniarlugu piaarinikkut taassumunnga sakkortuumik anniaatissanngortinneqartut timikkut tarnikkulluunniit, imaluunniit arlaannik tunngavilimmik arlaatigut iliorluni assigiinngisitsinikkut pisortani atorfilimmit inummilluunniit allamit atorfini naapertorlugu imaluunniit inuup siullertut taaneqartup akuersineratigut taamatut anniaateqalersimappat. Anniaateqarneq naalliuuteqarnerlu naalaatsornikkut pisoq imaluunniit inatsisit naapertorlugit pillaaataasut ilagisaat pineqanngilaq.

2. Artikel manna inuiaqatigiinni inatsisitigut sakkussanut imaluunniit nunagisami inatsisinut annertusisanik aalajangersagartalinmut aalajangersagartaqarsinnaasunut sunniuteqartussaannngilaq.

Artikel 2

1. Isumaqatigiisummi matumani naalagaaffiit peqataasut tamarmik inatsisitigut, allaffissornikkut, inatsisilerituutigut allatulluunniit sulissuteqarnikkut naalagaaffimmini inatsisitigut oqartussaaffigisaminni tamani naalliutsitsisarnerit pinaveersaartinniarlugit sunniuteqartussanik aalajangersaassapput.
2. Suulluunniit immikkut ittumik pisut, aamma sorsunnertut ittut imaluunniit sorsulernissamik qunusaarinerit, nunami namminermit politikikkut eqqissisimannginerit imaluunniit allatut pisortatigoortumik ajornartorsiornerit naalliutsitsinerit eqqortuliornerusorinissaannut patsisiginiarneqarsinnaannngilaq.

Artikel 3

1. Naalagaaffiit matumani peqataasut arlaannaalluunniit inummik naalagaaffimmut allamut tassani naalliutsitaanissaa ilimagissallugu pissutissaqarluartumut anisitsissanngilaq, utertitsissanani imaluunniit tunniussissanani.
2. Taama ittunik tunngavissaqarnersoq naliliiffiginiarlugu pisortat oqartussaataataat aalajangiisinnaatitaasut pissutsinik tamatumani aamma naalagaaffimmi inuttut piginnaatitaaffinnik imaannaanngitsumik, saqqummisumik imaluunniit akuttunngitsumik pisartunik nikanarsaasarnernut takussutissaqarneranik eqqaamannittassapput.

Artikel 4

1. Naalagaaffiit matumani peqataasut tamarmik qularnaassavaat, naalliutsitsinerit tamarmik pillarneqaataasinnaanerat pillaaasarnermik inatsisinut naapertuuttumik. Aamma taamaassaaq naalliutsitsiniaraluarnernut iliutsinullu inunnit naalliutsitsinerni peqataasunit tamanit iliusaasunut tamanut tunngatillugu.

2. Naalagaaffiit matumani peqataasut tamarmik iliuitsinik tamakkuninnga pillarneqataasussanngortitsissapput qanoq sakkortutiginerat tunngavigalugit naleqquttunik pillagaassutaasussanngorlugit.

Artikel 5

1. Naalagaaffiit matumani peqataasut tamarmik unioqqutitsinerit artikel 4-mi taaneqartut inatsisitigut aalajangiiffigisinnaanissaat qularnaarniarlugu pisariaqarneratut iliuusissat pillugit imaattunik pisoqartillugu malittarisassaqaassapput:
 - a) naalagaaffittut oqartussaaffigisami imaluunniit umiarsuarmit timmisartumiluunniit naalagaaffimmi pineqartumi nalunaarsugaasumi inatsisitigut oqaasissaqarfigisanik arlaatigut unitoqqutitsisoqaraangat;
 - b) inatsisinik unioqqutitsisorineqartoq naalagaaffimmi pineqartumi innuttaassuseqaraangat;
 - c) unioqqutitsinermit eqqorneqartoq naalagaaffimmi pineqartumi innuttaassuseqartillugu tamanna naalagaaffimmit naleqquttuusorineqassappat.
2. Naalagaaffiit peqataasut tamarmik taamatuttaaq iliuusissatigut malittarisassaqaassapput, inatsisinik unioqqutitsisorineqartoq naalagaaffimmi inatsisitigut oqartussaaffigisami tassaniitillugu pinerluttuliornerit inatsisitigut aalajangiiffigisinnaanissaannut pisariaqartinneqartunik, aammalu pineqartoq taanna naalagaaffimmit naalagaaffiit artikelimi matumani imm. 1-imi taaneqartut arlaannut artikel 8-mut naapertuuttumik tunniunneqartussaatinngalu.
3. Isumaqatigiissut manna nunagisami inatsisinut naapertuuttumik eqqartuussisutigut malersuinissamut ajornartitsissanngilaq.

Artikel 6

1. Inummik artikel 4-mi taaneqartutut pinerluuteqarsorineqartumik naalagaaffiit peqataasut oqartussaaffigisaanniittoqarpat taanna naalagaaffimmi pinerluttuliorfusumi tigummissassanngortitaassaaq imaluunniit naalagaaffimmi tassaniinnissaa qularnaarniarlugu allatigut inatsisinut naapertuuttumik iliuuseqartoqassaaq, paasissutissat pineqarsinnaasut misissuiffigereerlugit isumaqarnassappat pissutsit taamaasiornissamut piginnaatitsisut. Tigumminninneq inatsisillu tunngavigalugit allatigut sakkussat naalagaaffiup inatsisaani peqqussutaasutut pisassapput, aatsaalli ingerlatiinnarneqartariaqarlutik tamanna pisariaqassappat inatsisitigut pillaatissiinissamut eqqartuussisutigoortumik malersuilernissaaq imaluunniit nunagisamut allamut tunniussinissamut periarfissaqalernissaaq tikillugu.
2. Naalagaaffik taamatut iliortoq pissusiviusunik kinguarsarani misissuigallarnissanik aaqqissuussisassaaq.
3. Inuit artikelimi matumani 1-imut naapertuuttumik tigummineqalersut tamarmik ikiorserniarneqapallattassapput naalagaaffiup pineqartup innuttaassuseqarfigisaata

eqqortumik sinniisaanut qaninnerpaamut, imaluunniit naalagaaffiit arlaannaannilluunniit innuttaassuseqarsimangippat naalagaaffiup pisarnertut najugaqarfigisartagaata sinniisaanut, ingerlaannaq attaviginnissinnaaqullugit.

4. Naalagaaffik inummik artikelimut matumunnga naapertuuttumik tigummisaqaleruni, naalagaaffinnut artikel 5, imm. 1-imi taaneqartunut inummik taama ittumik tigummisassangortitsinerminik aamma pissutsit kiffaangissusiiaanermut pissutaasut pillugit nalunaaruteqapallattassaaq. Naalagaaffik artikelimi matumani imm. 2-mi eqqartorneqartutut nalunaaruteqapallattassaaq aammalu nalunaarutigisassallugu inatsisitigut aalajangiisnaatitaanerminik atuiniarnerluni.

Artikel 7

1. Naalagaaffik isumaqatigiissummi peqataasooq inatsisitigut aalajangiiffigisinnaasamini inoqassappat artikel 4-mi taaneqartutut unioqqutitsisorineqartumik pisuni artikel 5-imi eqqartorneqartumi pisortatut aalajangiisnaatitaminut suliassiissuteqartassaaq eqqartuussisutigut malersuiniarnissaaq siunertaralugu, inuk pineqartoq nunaanut tunniutissangikkuniuk.
2. Pisortatut oqartussaaitat taakkua aalajangiisassapput naalagaaffiup pineqartup inatsisai naapertorlugit imaannaangitsutut unioqqutitsinerminik nalinginnaasunik aalajangiiffiginnittarnermisulli. Artikel 5, imm. 2-mi taaneqartutut pisoqartillugu uppersaatissatigut piumasaaqatit eqqartuussisulersuussinissami aammalu eqqartuussuteqarnissami piumasarineqartut arlaannaatigulluunniit sakkukinnerussangillat pisuni artikel 5, imm. 1-imi taaneqartuni atuuttuniit.
3. Inuit artikel 4-mi eqqartorneqartutut unioqqutitsinerminut atasumik eqqartuussisulersuunneqalersut eqqartuussisutigoortitsineq tamakkerlugu naapertuilluartumik iliorfigineqarnissaat qularnaarneqartassaaq.

Artikel 8

1. Unioqqutitsinerit artikel 4-mi taaneqartut naalagaaffiit isumaqatigiissummi peqataasut akornanni allamut tunniussisarnissaaq pillugu isumaqatigiissummi sumiluunniit tunniussisarneq pillugu aalajangersakkani pineqartutut naatsorsuunneqartassapput. Naalagaaffiit isumaqatigiissummi peqataasut imminnut pisussaatisapput unioqqutitsinerminik taama ittunik tunniussisarneq pillugu akunnerminni isumaqatigiisusiaminni tamani tunniussisarneq pillugu aalajangersakkanut ilanngussinissamut.
2. Naalagaaffik peqataasooq tunniussisinnaaneq pillugu isumaqatigiisummik patsisissaliisuusooq naalagaaffimmit peqataasumit allamiit tunniussisarneq pillugu isumaqatigiisuteqarfiginngisaminiit tunniussinissamik qinnuigineqassaguni unioqqutitsinerit taama ittut pillugit tunniussinissamut isumaqatigiisummik matumunnga

inatsisitigut tunngavissaqarniarsinnaavoq. Tunniussineq pissaaq patsisissaatitat allat naalagaaffiup qinnuteqartuusup inatsisaani peqqussutigineqartut malillugit.

3. Naalagaaffiit isumaqatigiisummi peqataasut, tunniussisinnaaneq pillugu isumaqatigiisummik patsisissaliinngitsut, unioqqutitsinerit taama ittit akunnerminni tunniussinissamut tunngavissaqartumik unioqqutitsinertut akuersaartassavaat patsisissaatitat allat naalagaaffiup qinnuteqartup inatsisaani peqqussutaasut sianigalugit.
4. Unioqqutitsinerit taama ittit naalagaaffiit isumaqatigiisummi peqataasut akornanni tunniussinissaq siunertaralugu sulissutigineqartassapput, sumiiffimmi unioqqutitsiviusumiinnaq pisutut isiginagit aammali naalagaaffiit oqartussaaffigisaanni inatsisitigut artikel 5, imm. 1-imut naapertuuttumik aalajangiiffiginnissinnaanerminnik aaqqissuussisussani pisutut.

Artikel 9

1. Naalagaaffiit isumaqatigiisummi peqataasut sapinngisamik imminnut ikioqatigiinniartassapput unioqqutitsinerit artikel 4-mi taaneqartut arlaannut tunngasumik pillaatissartalinnik malersuiniarnernut atatillugu, tamatumani aamma uppersaatissanik tamanik eqqartuussisutigut malersuiniarnissaminnut atugassaminnik pisariaqartinneqartunillu pissarsiornerni.
2. Naalagaaffiit isumaqatigiisummi peqataasut artikelimi matumani imm. 1 naapertorlugu akunnerminni inatsisitigut ikiorserneqartariaqalerfimminni illugiimmik ikioqatigiinnissamik aalajangersaaqatigiissutinut tamanut naapertuuttumik pisussaaffimminnik naammassinninniartassapput.

Artikel 10

1. Naalagaaffiit isumaqatigiisummi peqataasut tamarmik qularnaartassavaat, naalliutitsinerit inerteqqutaanerit pillugu atuartitaanissap paasissutissiinissallu inuinnaat imaluunniit sakkutooqarnermi inatsisinik atortitsiniaasutut sulisorisaannik, nakorsaqaarnermi sulisorisanik, pisortaqaarfinni sulisorisanik inunnillu allanik, inunnik qanoq-iliornikkuulluunniit tigusarineqarsimasunik, tiggummigallagassannngortitaasunik imaluunniit parnaarussaasunik tiggummisassannngortitsinermi, killisiuinermi imaluunniit katsorsaanerni akuliutsinneqarsinnaasunik atuartitsinermi sungiusaanermilu ilaatinneqarnissaa.
2. Naalagaaffiit isumaqatigiisummi matumani peqataasut tamarmik malittarisassani imaluunniit najoqqutassiani, inuit pineqartut pisussaaffii sulinissaallu pillugit suliarineqartuni inerteqqummik tamatuminnga ilanngussisapput.

Artikel 11

Naalagaaffiit peqataasut tamarmik misissuataartuartaassavaat inunnik, naalagaaffittut oqartussaaffigisaminni arlaatigut iliornikkut tigusarineqartunik, tigummineqartunik imaluunniit parnaarussanik killisiuisarneq, najoqqutassiat atornerqarnerilu taamatullu tamakku pillugit sulissuteqarnerit naalliutsitsisarnerit pisarsimappata akiorniarnissaat siunertaralugu.

Artikel 12

Naalagaaffiit peqataasut tamarmik qularnaassavaat pisortatut oqartussaaitamik pisuni tamani, naalagaaffittut oqartussaaffigisaminni naalliutsitsisoqarsimanera naammattumik pissutissalimmik ilimagisariaqartillugu nakerisarsiunngitsumik misissuilertarnissaat.

Artikel 13

Naalagaaffiit peqataasut tamarmik qularnaassavaat inuit naalagaaffittut oqartussaaffigisamik arlaanni naalliutsitaasimanerartut tamarmik naammagittaalliortitaanissaat pineqartumullu tunngasumik suliassamik pisortatut oqartussaaitaminnut piaartumik nakerisarsiunngitsumillu misissuisitsisarnissaq. Sulissutigineqalissaaq qularnaassallugu naammagittaalliortup ilisimannittuusullu naammagittaalliornerup imaluunniit ilisimannittut nassuiaateqarnerup nassatarisaatut naalliutsitaanissamut imaluunniit qunusaarneqarnissamut illersuisinnaanissaq.

Artikel 14

1. Naalagaaffiit peqataasut tamarmik inatsiseqarnermi qularnaassavaat, naalliutsitaanikkut eqqorneqartup pinngitsuusutut nalunaarutigisaanissaa aammalu eqqortumik naammaginarturnillu taarsiiffigineqarsinnaanissaa ilanngullugit sapinngisamik pisinnaaleqqinnissamut katsorsartinnissami aningaasassaqaarnissaa. Naalliutsitaanikkut eqqorneqartoq naalliutsitsinerup kingunerisaanik toqusimatillugu pilersugassarisimasai taarsiissutissanik pisinnaatitaassapput.
2. Artikelimi matumani arlaannaalluunniit nunagisami inatsisit naapertorlugit inunnut naalliutsitsinikkut eqqorneqartunut inunnulluunniit allanut taartisisinnaatitaasunut sunniiviginninniassanngilaq.

Artikel 15

Naalagaaffiit peqataasut tamarmik qularnaassavaat naalliutsitsinerup kingunerisaatut sutigut aalajangiussineq pillugu oqaaseqaataasut tamarmik eqqartuussisulersuussinissami uppersaatissatut patsisiginiarneqannginnissaat inummut naalliutsitsineq pillugu

unnerluutigisaasumut tunngatillugu oqaaseqaataasimanerat pillugu uppersaataasissatut patsisigineqarnissaat eqqaassanngikkaanni.

Artikel 16

1. Naalagaaffiit peqataasut tamarmik naalagaaffittut oqartussaaffigisaminni iliuuseqartassapput iliuutsit allat peqqarniingartumik, inuppalaanngitsumik imaluunniit nikanarsaataasumik pinninnerit imaluunniit pillaanerit, artikel 1-imi nassuarneqartutut naalliutsitsinerunngitsut, pinngitsoortinniarlugit, iliuutsit taama ittut pisortat atorfeqartitaannit inummilluunniit allamit atorfini naapertorlugu sulisuusumit imaluunniit inummik taama ittumik akuersisitsinikkut pissusilersuutaasimatillugit. Pingaarnerpaamik pisussaaffiit artikelini 10-mi, 11-mi, 12-imi aamma 13-imi allassimasut atorneqartassapput taamaasilluni peqqarniingartumik, inuppalaanngitsumik imaluunniit nikanarsaataasumik pinninnermut innersuussutit atuutilertassallutik naalliutsitsineranut innersuussutinut taarsiullugu.
2. Isumaqatigiissummi matumani iliuusissatigut malittarisassat inuiaat inatsisaanni imaluunniit nunagisami inatsisini allani aalajangersakkanut, peqqarniingartumik, inuppalaanngitsumik imaluunniit nikanarsaataasumik pinneqqusinningsunut imaluunniit pillaaqqusinningsunut, imaluunniit nunamut allamut tunniussisarnermut imaluunniit nunamiit anisitsisarnermut tunngasunut, naleqqiullugu innarliisumik sunniuteqassanngillat.

KAPITALI II

Artikel 17

1. Naalliutsitsinerup akiorniarnissaanut ataatsimiititanik (kinguliini Ataatsimiititanik taagorneqartussanik) pilersitsisoqassaaq. Ataatsimiititat inuttarissavaat ileqqorissuunissakkut tusaamaneqarluartut qulit inuttut piginnaatitaaffiit tungaasigut paasisimasarluartut. Namminneq piginnaassutsitik tunngavigalugit sulissapput. Immikkut paasisimasallit taakku naalagaaffinnit isumaqatigiissummi peqataasunit qinerneqassapput nunanut peqataasunut naligiimmik agguataarlugit aammalu ilaasortat ilaasa inatsisinut tunngassutilitsigut misilittagaqarnerat iluaqutigalugu.
2. Ataatsimiititani ilaasortat naalagaaffinnit peqataasuniit allattorsimaffiat tunngavigalugu isertortumik taasinikkut qinerneqartassapput. Naalagaaffiit peqataasut tamarmik inummik ataatsimik naalagaaffiminni innuttaassusilimmik siunnersuuteqarsinnaapput. Naalagaaffiit peqataasut inunnik aamma Inuttut Piginnaatitaaffiit pillugit Ataatsimiititani, innuttaasutut aamma naalakkersuinikkut piginnaatitaaffiit pillugit nunat tamalaat isumaqatigiisutaat tunngavigalugu pilersitaasuni, ilaasortaareersut Naalliutsitsisarnerlu akiorniarlugu Ataatsimiititani sulerusuttut siunnersuutaanerisigut iluaqutaasussat eqqumaffiginiartassavaat.

3. Ataatsimiititat ilaasortassaannik qinersineq ukiut aappassaat tamaasa pisassaaq naalagaaffiit peqataasut arlaanni Naalagaaffiit Peqatigiit Generalsekretæriata ataatsimiigiasiffiani. Ataatsimiinnerni taakkunani aalajangiiffiusinnaanissamut naalagaaffiit isumaqatigiissummi peqataasut 2/3-iisa peqataaffigisariaqagaanni Ataatsimiititanut qinerneqartassapput naalagaaffinnut peqataasunut sinniisuutitat taasisullu taasinerannit amerlanerussuteqartumik taaneqartut.
4. Siullermeersumik qinersineq pissaaq isumaqatigiissutip matuma ulloq atortuulersinneqarfia kingusinnerpaamik qaammatinik arfinilinnik qaangiunniariapat. Qinersinissat tamarmik piffissaaq piffissaat minnerpaamik qaammatinik sisamanik sioqqullugu Naalagaaffiit Peqatigiit Generalsekretæriat naalagaaffinnut peqataasunut allakkanik nassitsisassaaq kajumissaaralunilu Ataatsimiititani ilaasortatut qinigassanik qaammatit pingasut qaangiutsinnagit siunnersuuteqaqqullugit. Taamaasilluni inuit siunnersuutigineqartut naalagaaffiit peqataasut siunnersuuteqartut tamaasa taagorlugit Generalsekretærip naqinnerit tulleriinneri najoqqutaralugit allattortassavai allattukkallu naalagaaffinnut peqataasunut nassiullugit.
5. Ataatsimiititani ilaasortat ukiunut sisamanut qinerneqartassapput. Ilaasortassatut siunnersuutaqqikkunik qinigaqqissinnaapput. Taamaattorli ilaasortanit, siullermeersumik qinersinermi qinigaasunit, tallimat piffissaaq ilaasortaaffissaat ukiut marluk qaangiunneratigut naasassaaq; siullermeersumik qinersineq pereerniariapat ilaasortat taakku tallimat artikelimi matumani imm. 3-mi taaneqartutut ataatsimiinnermi siulittaasup tannermoortitsineratigut toqqarneqartassapput.
6. Ataatsimiititani ilaasortamik toqusoqarpat imaluunniit tunuartoqarpat imaluunniit allamik pissuteqartumik Ataatsimiititani pisussaaffimminik ingerlatsisinnaajunnaarpat naalagaaffik peqataasoq pineqartumik siunnersuuteqarsimasoq innuttarisami akornanniit allamik immikkut paasisimasalimmik toqqaassaaq ukiuni qinigaaffiusuni sinneruttuni sulisussamik, naalagaaffiit peqataasut amerlanersaannit akuerineqassaguni. Akuersineq pisutut naatsorsuunneqassaaq naalagaaffiit peqataasut minnerpaamik affaat sinnerlugilluunniit toqqagassatut siunnersuutaasoq pillugu Naalagaaffiit Peqatigiit allagaannik tigusaqarenermiit sapaatit akunneri arfinillit qaangiutsinnagit akuersiumanatik akissuteqarsimangippata.
7. Naalagaaffiit peqataasut Ataatsimiititani ilaasortat Ataatsimiititani sulineranni aningaasartuutaat matusivigisassavaat.

Artikel 18

1. Ataatsimiititat sinniisussaminnik ukiunut marlunnut qinersisassapput. Taakku qinigaqqissinnaapput.

2. Ataatsimiititat suleriaasissartik namminneerlutik aalajangersartassavaat ilaatigulli makku pillugit aalajangersagartalerlugu:
 - a) Ataatsimiititat aalajangiisinnaatitaassasut ilaasortat arfinillit najuutsillugit;
 - b) Ataatsimiititat aalajangiineri ilaasortat najuuttut taasinerisa amerlanerussuteqarneratigut aalajangiinerusassasut.
3. Naalagaaffiit Peqatigiit Generalsekretæriat Ataatsimiititanut sulisussaqaartitsissaaq aammalu atortutigut ikiuutinik atugassiissalluni Ataatsimiititat isumaqatigiissummut matumunnga naapertuuttumik sunniutilimmik suliassaminnik ingerlatsisinnaanissaannut pisariaqartitaannik.
4. Naalagaaffiit Peqatigiit Generalsekretæriat Ataatsimiititat siullermeersumik ataatsimiinnissaannut aggersaasuusaaq. Kingusinnerusukkut ataatsimiinnissanut piffissat Ataatsimiititat suleriaasissaanni aalajangersarneqassapput.
5. Naalagaaffiit peqataasut namminneq Ataatsimiititallu ataatsimiinnerinut atasmik aningaasartuutaalersut akilertassavaat, ilanngullugit Naalagaaffiit Peqatigiit sulisorisanut atortutigullu ikiuutinut imm. 3 naapertorlugu aningaasartuutigisimasinnaasaat tamaasa taarsertassallugit.

Artikel 19

1. Naalagaaffiit peqataasut Naalagaaffiit Peqatigiit Generalsekretæriat aqutugalugu iliuusissat, isumaqatigiissut naapertorlugu pisussaaffimmissut naammassiniagassatut aalajangiussimasatik pillugit Ataatsimiititanut nalunaarusiatut nassiuttassavaat isumaqatigiissutip naalagaaffimmi peqataasumi atortuulersinneqarneraniit ukioq ataaseq qaangiutsinnagu. Tamatuma kingorna naalagaaffiit peqataasut sulissuteqanissatut aalajangiinerit tamaasa pillugit ilassutaasunik nalunaarusiortassapput ukiut sisamassaat tamaasa, kiisalu Ataatsimiititat kissaatigiunnagaat pillugit allatigut nalunaarusiortassallutik.
2. Naalagaaffiit Peqatigiit Generalsekretæriat naalagaaffinnut peqataasunut tamanut nalunaarusianik nassissisuusassaaq.
3. Ataatsimiititat nalunaarusiat ataasiakkaat tamaasa sammisassavaat nalunaarusiamullu naleqquttuusorisaminnik oqaaseqaateqartassapput taakkulu naalagaaffimmut peqataasumut pineqartumut nassiullugit. Naalagaaffiup peqataasup taassuma Ataatsimiititat kissaatigisamisut oqaaseqaateqarfigalugit akisinnaavai.
4. Ataatsimiititat namminneerlutik naliliinermikkut aalajangiisinnaapput artikelimi matumani imm. 3-mut naapertuuttumik oqaaseqaatit saqqummersut tamarmik naalagaaffiup pineqartup oqaaseqaatai ilanngullugit artikel 24 naapertorlugu ukiumoortumik nalunaarusiassaminni ilanngunneqassasut. Ataatsimiititat aamma artikelimi matumani imm. 1 naapertorlugu nalunaarusiaasimasup nuotinneranik ilanngussisinnaapput naalagaaffik pineqartoq tamatuminnga kissaateqarsimassappat.

Artikel 20

1. Ataatsimiititat naalagaaffiup peqataasup oqartussaaffigisaani akuttunngitsunik naalliutsitsisoqartarnera pillugu tunngavissilluakkanik tutsuiginartunillu paasissutissinneqarunik, naalagaaffimmut peqataasumut kajumissaarissapput paasissutissat misissuiffiginissaanni suleqataaqqullugu tamannalu siunertaralugu paasissutissarsiat pineqartut pillugit oqaaseqaatinik nassiusaqassallutik.
2. Oqaaseqaatit naalagaaffimmit pineqartumit oqaaseqaataasut tamaasa taamatullu pineqartunut tunngassutilittut paasissutaareersimasut Ataatsimiititanit pingaartinneqarlutik Ataatsimiititat, aalajangiissagunik, piginnaatitaassapput ilaasortaminniit ataatsimik arlalinnilluunniit toqqaanissamut pineqartut pillugit piaarnerpaamik isertuussamik misissuilerlutillu Ataatsimiititanut nalunaarusiortussanik.
3. Artikelimi matumani imm. 2-mut naapertuuttumik misissuisoqassappat, Ataatsimiititat naalagaaffimmik pineqartumik suleqatiginninnissaq anguniartariaqassavaat. Naalagaaffimmut peqataasumut isumaqatigiissuteqarnikkut taamatut misissuinissaq naalagaaffiup ilaanut misissuiartormik ilaqarsinnaavoq.
4. Artikelimi matumani imm. 2-mut naapertuuttumik ilaasortat misissuineratigut angusanik misissuataareereernikkut misissuinikkut angusat Ataatsimiititanit naalagaaffimmut peqataasumut pineqartumut ingerlateqqinneqassapput oqaaseqaatinik siunnersuutinilluunniit tamanik pissutsini atorneqartuni naleqqussorinartunik ilaqartillugit.
5. Ataatsimiititat artikelimi matumani imm. 1-imiit 4-mut naapertuuttumik alloriarneri tamarmik isertuussaassapput, aammalu naalagaaffik peqataasoq suliasami alloriarnerni tamani suleqatiginiarneqassaaq. Imm. 2 naapertorlugu misissuinissap sulissutigineqarnera naammassereerpat Ataatsimiititat naalagaaffimmut peqataasumut pineqartumut siunersioqatiginnereernikkut aalajangersinnaapput misissuinerup inernerat artikel 24 naapertorlugu nalunaarusiassaminni naatsumik nassuiaateqarfigineqassasoq.

Artikel 21

1. Naalagaaffiit isumaqatigiissummi matumani peqataasut ilaat artikel manna naapertorlugu sukkulluunniit nalunaarsinnaavoq naalagaaffiup peqataasup allap isumaqatigiissut manna naapertorlugu pisussaaffimminik naammassinninnginneranik naalagaaffiup peqataasup saaffiginnissutaanik Ataatsimititat tigusaqarsinnaallutillu suliarinnissinnaanerat akuersaarini. Saaffiginnissutit taama ittut aatsaat tiguneqarsinnaallutillu suliarineqarsinnaapput artikelimi matumani malittarisassat naapertorlugit, saaffiginnissutit naalagaaffimmit peqataasumeersuussagunik Ataatsimiititat piginnaatitaanerannik akuersaarinnittumiit. Ataatsimiititat saaffiginnissutit arlaannaannilluunniit naalagaaffimmut peqataasumut taamatut nalunaaruteqarsimannngitsumut tunngasunik artikel manna

naapertorlugu suliarinnissinnaanngillat. Saaffiginnissutit artikel manna naapertorlugu tiguneqartussat suliarineqartassapput malittarisassat makkua naapertorlugit;

- a) Naalagaaffik peqataasoq isumaqassaguni, naalagaaffiup peqataasup allap isumaqatigiissummi matumani pisussaaffini naammassinngikkai taava naalagaaffik peqataasoq alla allakkatigut tamatuminnga ilisimatissinnaavaa. Saaffiginnissummik tigusaqareernermit qaammatit pingasut qaangiutsinnagit naalagaaffik saaffigineqartoq naalagaaffimmut saaffiginnittumut nassuiaateqassaaq imaluunniit allatut allaganngukkanik suliassamut tunngassutilimmik erseqqissaataasunik oqaaseqaateqassaaq ilanngullugit taallugit naalagaaffimmini malittarisassat inatsisillu atorneqarsimasut, atorneqartut imaluunniit atorneqarsinnaasut.
- b) Naalagaaffiup saaffigineqartup saaffiginnissummik tigusaqareerneraniit qaammatit arfinillit qaangiutsinnagit suliassaq naalagaaffinnut tamanut taakkununga naammagisimaarnartumik ilanngussivigisaanngippat naalagaaffiit tamarmik immikkut piginnaatitaassapput Ataatsimiititanut naalagaaffimmullu allamut pineqartumut nalunaaruteqarnikkut suliassamik saqqummiussinissamut.
- c) Ataatsimiititat suliassamik, artikel manna naapertorlugu saqqummiussamik aatsaat suliarinnilersinnaapput qularnaareerunikku naalagaaffimmi pineqartumi inatsisitigut sakkussat atorneqarsinnaasut tamarmik atorneqarsimasut inuiaat inatsisaanni periaatsinut nalinginnaasumik akuerineqartunut naapertuuttumik. Taamaassanngilarli inatsisinik sakkussanik atuineq naammaginangitsumik sivilunaarunneqarsimatillugu, imaluunniit tamakkua inummut isumaqatigiissummi matumani narrunarsagaanikkut eqqorneqartumut ilaqusiinissaat ilimanartinnagu.
- d) Ataatsimiititat artikel manna naapertorlugu saaffiginnissutinik suliaqassatillutik matoqqasumik ataatsimiittassapput.
- e) Pkt. c)-mi aalajangersakkat apeqqutaatillugit Ataatsimiititat naalagaaffinnut peqataasunut pineqartunut neqerooruteqartassapput ikiorsiumallutik pisussaaffiit isumaqatigiissummi matumani peqqussutaasut ataqqillugit suliassap naammagisimaarnartumik aaqiivigineqarnissaa siunertaralugu. Siunertamut tamatumunnga Ataatsimiititat periarfissaqartillugu isumaqatigiissaasussummik avataaneersunik ataatsimiititaliorsinnaassapput.
- f) Suliassani tamani artikel manna naapertorlugu Ataatsimiititanut saqqummiunneqartuni taakku naalagaaffinnut peqataasunut pkt. b)-mi eqqartorneqartunut qinnuiginnissinnaapput paasissutissanik suliassamut pingaarutilinnik tamanik paasissutisseeqqullugit.
- g) Naalagaaffiit peqataasut pkt. b)-mi eqqartorneqartut piginnaatitaassapput suliassaq Ataatsimiititani suliarineqassatillugu sinniisoqartitsinissamut taassuminngalu oqaasiinnartigut aamma/imaluunniit allakkatigut oqaaseqartitsisarnissamut.

- h) Ataatsimiititat pkt. b) naapertorlugu ullormiit nalunaarummik tigusaqarfiusumiit qaammatit aqqaneq-marluk qaangiutsinnagit nalunaarusiortassapput:
 - i) Pkt. e)-mi aalajangersakkat malillugit aaqqiiviginnittoqarsimappat Ataatsimiititat nalunaarusiartik pissusiviusuinnarnik aamma aaqqiissutaasunik imaqtartassavaat.
 - ii) Pkt. e)-mi aalajangersakkat malillugit aaqqiiviginnittoqarsimangippat Ataatsimiititat nalunaarusiartik pissusiviusuinnarnut naalisartassavaat; nalunaarusiamut naalagaaffiit peqataasut allaganngukkatut oqaluinnarnikkullu saqqummiussaataat issuarlugit ilanngunneqartassapput.
2. Artikelimi matumani aalajangersakkat atuutilissapput naalagaaffiit isumaqatigiissummi matumani peqataasut tallimat artikelimi matumani imm. 1-imut naapertuuttumik nalunaaruteqareerpata. Nalunaarutit taama ittut naalagaaffinnit peqataasunit toqqortinneqartassapput Naalagaaffiit Peqatigiit Generalsekretærianni nuutinnerinik naalagaaffiit peqataasut sinnerinut nassitsisussami. Nalunaarut sukkulluunniit utertinniarneqarsinnaavoq Generalsekretærimut nalunaaruteqarnikkut. Taamatut utertitsineq suliasamik artikel manna naapertorlugu saaffiginnissutaareersimasumik suliarinninnermut attuissanngilaq. Nalunaarutip utertinneqarnissaanik nalunaarummik Generalsekretæri tigusaqareerpat naalagaaffiit peqataasut arlaannaannilluunniit suli allatigut saaffiginnissutit tiguneqarsinnaassanngillat, naalagaaffik peqatasoq pineqartoq nutaamik nalunaaruteqarsimassanngippat.

Artikel 22

1. Naalagaaffiup isumaqatigiissummi matumani peqataasup sukkulluunniit artikel manna naapertorlugu nalunaarutigisinnaavaa Ataatsimiititat inunnit ataasiakkaaniit imaluunniit taakku sinnerlugit inatsisitigut piginnaatitaasuniit isumaqatigiissummi aalajangersakkat naalagaaffimmit peqataasumit unioqqutinneqarnerisigut eqqugaasutut nalunaarutit saaffiginnissutinik tigusaqarsinnaatitaallutillu suliarinnissinnaatitaanerat akuersaarini. Ataatsimiititat naalagaaffimmut peqataasumut taamatut nalunaaruteqarsimangitsumut tunngasutut saaffiginnissutinik suliarinnissanngillat.
2. Ataatsimiititat artikel manna naapertorlugu itigartitsissutigisassavaat kiuneq taanagu saaffiginnissutit imaluunniit taamatut saaffiginnissamut piginnaatitaanermik atornerluinerusutut isumaqarfigisat imaluunniit isumaqatigiissummi aalajangersakkanut naapertuutinningsut.
3. Imm. 2-mi aalajangersakkat apeqqutaatillugit Ataatsimiititat naalagaaffik imm. 1-imut naapertuuttumik nalunaaruteqarsimasoq aammalu isumaqatigiissummi aalajangersakkanik unioqqutitsinerneqartoq artikel manna naapertorlugu saaffiginnissummik tigusaqarnerminnik ilisimatittassavaat. Naalagaaffik taamatut ilisimatitsissummik tigusaqarnerminiit qaammatit arfinillit qaangiutsinnagit Ataatsimiititanut allaganngukkamik

nassuiaateqartassaaq imaluunniit suliassamut itisilerutaasunik aalajangiussimasamisullu iliuseriniarsinnaasani taagorlugit oqaaseqaateqartassaaq.

4. Ataatsimiititat saaffiginnissutininik artikel manna naapertorlugu tigusaminnik suliarinnittassapput maalaaruteqartumiit imaluunniit taanna sinnerlugu kiisalu naalagaaffimmit pineqartumiit paasisutissiissutaasut tamaasa tunngavigalugit.
5. Ataatsimiititat inunnit ataasiakkaaniit saaffiginnissummik artikel manna naapertorlugu suliarinnissanngillat qularnaareersimanngikkunikku:
 - a) suliassaq taanna nunani tamalaani misissuisarneq imaluunniit saqitsaagunnaarsitsisarneq pillugu malittarisassat allat malillugit suliarineqareersimasoq imaluunniit suliarineqartoq;
 - b) pineqartup nunagisami inatsisitigut sakkussat tamaasa misilereersimagai. Taamaassanngilarli inatsisitigut sakkussanik atuineq naammaginanngitsumik sivilisunaarunneqarsimatillugu, imaluunniit inuk isumaqatigiisummi matumani pineqartunit eqqorneqartoq sunniutilimmik ikiorniarneqarsinnaatinnagu.
6. Ataatsimiititat artikel manna naapertorlugu saaffiginnissutininik suliarinninnissaminni matoqqasumik ataatsimiittassapput.
7. Ataatsimiititat naalagaaffimmut peqataasumut pineqartumut maalaaruteqartumullu isummiussaminnik ilisimatitsissuteqartassapput.
8. Artikelimi matumani aalajangersakkat atuutilissapput naalagaaffiit isumaqatigiisummi matumani peqataasut tallimat artikelimi matumani imm. 1-imut naapertuuttumik nalunaaruteqareerpata. Nalunaarutit taama ittut naalagaaffinnit peqataasunit toqqortinneqartassapput Naalagaaffiit Peqatigiit Generalsekretærianni, nuutinnerinik naalagaaffiit peqataasut sinnerinut nassitsisussami. Nalunaarut sukkulluunniit utertinniarneqarsinnaavoq Generalsekretærimut nalunaaruteqarnikkut. Taamatut utertitsineq suliassamik artikel manna naapertorlugu saaffiginnissutaareersimasumik suliarinninnermut attuissanngilaq. Nalunaarutip utertinneqarnissaanik nalunaarummik Generalsekretæri tigusaqareerpat naalagaaffiit peqataasut arlaannaanniilluunniit suli allatigut saaffiginnissutit tiguneqarsinnaassanngillat, naalagaaffik peqataasoq pineqartoq nutaamik nalunaaruteqarsimassanngippat.

Artikel 23

Ataatsimiititami aamma isumaqatigiissaasartutut ataatsimiititani, artikel 21, imm. 1, pkt. e) naapertorlugu pilersinneqarsimajunnartuni, avataaneersutut ilaasortat piginnaatitaapput Naalagaaffiit Peqatigiit immikkut paasisimasalittut aallartitaannut pisassarititaasutulli Naalagaaffiit Peqatigiit piginnaatitaaffii soriarneqarsinnaannginnerilu pillugit isumaqatigiisummi aalajangersakkat atuuttut naapertorlugit oqilisaavigineqarsinnaatitaapput, piginnaatitaaffeqlutik aammalu soriarneqarsinnaatitaassanatik.

Artikel 24

Ataatsimiititat isumaqatigiissummut matumunnga naapertuuttumik suliatic pillugit naalagaaffinnut peqataasunut aamma Naalagaaffiit Peqatigiit Generalforsamlingianut ukiumoortumik nalunaarusiortassapput.

IMMIKKOORTOQ III

Artikel 25

1. Isumaqatigiisut manna naalagaaffinnit tamanit atsiorneqarsinnaavoq.
2. Isumaqatigiisut manna atortussannortitsissummik atsiorneqassaaq. Atortussannortitsissutitut atsiukkat Naalagaaffiit Peqatigiit Generalsekretærianni toqqortarineqassapput.

Artikel 26

Isumaqatigiisut manna naalagaaffinnit tamanit akuersaarneqarluni ilannguffigineqarsinnaavoq. Ilanngunneq pisassaaq ilanngunneq pillugu atsiukkat Naalagaaffiit Peqatigiit Generalsekretærianni toqqorneqarnerisigut.

Artikel 27

1. Isumaqatigiisut manna atuutilissaaq atortussannortitsissutitut imaluunniit ilanngunneq pillugu atsiukkat tyvissaata Nalagaaffiit Peqatigiit Generalsekretærianni ulloq toqqorneqarfiat qaangiuttoq ullut 30-ssaanni.
2. Naalagaaffinnut isumaqatigiisummik matumunnga atortussannortitsissutitut imaluunniit ilanngunnertut atsiuisunut tamanut isumaqatigiisut atuutilertassaaq atortussannortitsissutitut imaluunniit ilanngunnertut atsiukkat tyvissaata toqqorneqareerneraniit ullut 30-ssaanni.

Artikel 28

1. Naalagaaffiit tamarmik isumaqatigiisummik matumunnga atsiuinerminni imaluunniit atortussannortitsissutitut ilanngunnertulluunniit atsiuinerminni nalunaarsinnaapput Ataatsimiititat art. 20-mi peqqussutaasutut piginnaatitaanerat akuersaarsinnaanngikkitsik.
2. Naalagaaffiit peqataasut tamarmik artikelimi matumani imm. 1-imut naapertuuttumik nangaassuteqartut nangaassutigisatik sukkulluunniit tunuartissinnaavaat Naalagaaffiit Peqatigiit Generalsekretæriannut nalunaaruteqarnikkut.

Artikel 29

1. Naalagaaffiit isumaqatigiissummi matumani peqataasut tamarmik allannguutissatut siunnersuuteqarsinnaapput tamakkulu Naalagaaffiit Peqatigiit Generalsekretæriannut nassiullugit. Generalsekretæri tamanna pereerpat allannguutissatut siunnersuutaasut pillugit naalagaaffinnut peqataasunut nalunaaruteqassaaq ilanngullugu qinnuigalugit naalagaaffiit peqataasut siunnersuutit sammineqarnissaat taasissutaanissaallu siunertaralugit ataatsimeersuarnissamik kissaateqarunik nalunaaruteqaqqullugit. Nalaagaaffiit peqataasut pingajorarterutaasa ullormiit taamatut nalunaarutisiffigisaminniit qaammatit sisamat qaangiutsinnagit taamatut ataatsimeersuarnissaq kissaatigissappassuk, Generalsekretæri ataatsimeersuariaqqusissaq Naalagaaffiit Peqatigiit piffissaritaattut siusitsigisumik ilimasaaraluni. Allannguutissat, naalagaaffinnit ataatsimeersuarnermi najuuttunit taasisunillu amerlanerussuteqartumik akuersissutigineqartut, tamarmik naalagaaffinnut peqataasunut tamanut akuersissutigisassatut Generalsekretærimit nassiunneqassapput.
2. Allannguutissatut siunnersuut artikelimi matumani imm. 1-imut naapertuuttumik akuersissutigineqartussaq atuutilissaaq isumaqatigiissummi matumani naalagaaffiit peqataasut 2/3-iisa inatsiseqarnikkut naapertuuttuusutut akueralugu Naalagaaffiit Peqatigiit Generalsekretæriannut nalunaarutigippassuk.
3. Allannguutissat atortussanngortinneqareerunik naalagaaffinnut peqataasunut taakkuninnga akuersissutiginnittunut pinngitsooratic malitassanngussapput, naalagaaffiit peqataasut sinnerinut isumaqatigiissummi matumani aalajangersakkat aammalu siusinnerusukkut akuersissutigisimasatut allannguutaajunnartut pinngitsoorani malitassaajuassatillugit.

Artikel 30

1. Naalagaaffiit marluk arlallilluunniit akornanni isumaqatigiissummik matumanna paasininneq atuinerluunniit pillugu akerleriissutit isumaqatigiissaaniarnikkut aaqqiivigineqarsinnaanngitsut tamarmik akerleriit kissaateqarneratigut saqitsaassutininik isumaqatigiissaasartunut tunniunneqartassapput. Akerleriit ullormiit saqitsaassutininik isumaqatigiissaasartut aqutigineqarnissaannik kissaateqarfiusumiit qaammatit arfinillit qaangiutsinnagit isumaqatigiissaasartutigoornissaq isumaqatigiilissutiginnikkunukku, akerleriit taakku arlaat saqitsaassummik Nunat Tamalaat Eqqartuussiviannut suliaassanngortitsiniarsinnaapput Eqqartuussiviup malittarisassaanut naapertuuttumik qinnuteqarnikkut.
2. Naalagaaffiit Peqataasut tamarmik isumaqatigiissummik matumanna atsiuinerminni imaluunniit atortussanngortitsissummik ilanngunnermilluunniit atsiuinerminni nalunaarutigisinnaavaat artikelimi matumani imm. 1-imik pinngitsoorani malinnittussatut isumaqarani. Naalagaaffiit peqataasut allat naalagaaffiit taamatut nangaassuteqartut arlaannaannulluunniit naleqqiullugu imm. 1-imik pinngitsooratic malinnittussaangillat.

3. Naalagaaffiit peqataasut artikelimi matumani imm. 2-mut naapertuuttumik nangaassuteqartut tamarmik sukkulluunniit nangaassutigisaminnik utertitsisinnaapput tamanna pillugu Nalagaaffiit Peqatigiit Generalsekretæriannut nalunaaruteqarnikkut.

Artikel 31

1. Naalagaaffiup peqataasup isumaqatigiissut manna atorunnaarsinniarsinnaavaa Naalagaaffiit Peqatigiit Generalsekretæriannut allakkatigut nalunaaruteqarnikkut. Atorunnaarsitsineq atuutilissaaq Generalsekretærip nalunaarummi tigusaqareerneraniit ukioq ataaseq qaangiuppat.
2. Taamatut atorunnaarsitsinerup sunniutigissanngilaa naalagaaffiup peqataasup iliuusit imaluunniit malinninngitsoornerit atorunnaarsitsinerup ulloq atuutilerfia sioqqullugu pisimasut arlaannaasaluunniit tungaasigut pisussaajunnaarsitaanissaa. Atorunnaarsitsineq aamma suliat ulloq atorunnaarsitsinerup atuutilerfia sioqqullugu Ataatsimiittani suliarineqalereersut arlaannaasaluunniit ingerlatiinnarnissaanut sunniuteqassanngilaq.
3. Ulloq naalagaaffiup peqataasup atorunnaarsitsinerata atuutilerfigisaa qaangiuppat Ataatsimiittat naalagaaffimmut pineqartumut tunngasunik suliasanik nutaanik suliarinnilissanngillat.

Artikel 32

Naalagaaffiit Peqatigiit Generalsekretæriata naalagaaffiit Naalagaaffinnut Peqatigiinnut ilaasortaasut tamaasa naalagaaffiillu isumaqatigiissummik matuminnga atsiuisimasut imaluunniit ilannguffiginnissimasut tamaasa makkuninnga ilisimatissavai:

- a) artikel 25 aamma 26 naapertorlugit atsiuinerit, atortussanngortitsissummik aamma ilanngunermik atsiuinerit;
- b) ulloq isumaqatigiissutip matuma artikel 27 naapertorlugu atuutilerfissaa, aamma ulloq allannguutit tamarmik artikel 29 naapertorlugu atuutilerfissaat;
- c) artikel 31 naapertorlugu atorunnaarsitsisarnerit.

Artikel 33

1. Isumaqatigiissut manna, araberisuui, tuluttuui, franskisuui, kineserisuui, russisuui spaniamiutuuilu assigiimmik atuussinnaassuseqartut, Naalagaaffiit Peqatigiit Generalsekretærianni toqqorneqassaaq.
2. Naalagaaffiit Peqatigiit Generalsekretæriata isumaqatigiissutip matuma nuutinneri uppernarsaasikkat naalagaaffinnut tamanut nassiutissavai.

Isumaqatigiissut Danmarkimi atuutilerpoq ulloq 26. juni 1987.

Nunanut Allanut Ministereqarfik,

Ulloq 23. oktober 1987

UFFE ELLEMANN-JENSEN

Najoqqutaq

Nalunaarutit. Grønlandsk Lovsamling. Serie A, 2004.